

OFICINA DEL DEFENSOR PUBLICO FEDERAL
DISTRITO DE VERMONT

Defensor Público Federal
Michael L. Desautels

95 Pine Street

Defensores Federales Adjuntos

Añadir Dinero a la Cuenta de un Recluso en el Almacén

Desde Febrero 2022

¿Qué es un almacén?

Un almacén, también conocido como “cantina” o “economato” es una tienda dentro de un centro correccional. En el almacén, los reclusos pueden hacer pequeñas compras, tales como jabón, dentífrico, comestibles e instrumentos para escribir.

¿Qué es una cuenta en un almacén?

A los reclusos no les está permitido tener dinero en efectivo, cheques personales ni tarjetas de crédito/débito dentro del correccional, por lo cual necesitan cuentas en el almacén para hacer compras. Familiares y amistades pueden añadir dinero a la cuenta del almacén del recluso/a, lo que le permite adquirir artículos en el almacén. En la mayoría de los correccionales, los reclusos pueden adquirir minutos para hacer llamadas por teléfono, y así poder llamar a familiares y amistades. Mas abajo encontrará instrucciones para añadir fondos a la cuenta del almacén y/o de teléfono de un/a recluso/a.

I. Cheshire County Department of Corrections (*Departamento de Correccionales del Condado de Cheshire*)

En Cheshire añade dinero en persona, o bien empleando una tarjeta de crédito o de débito, tanto en línea como por teléfono. Los/las presos/as en el centro pueden utilizar los fondos disponibles en su cuenta directamente para hacer llamadas telefónicas. Usted no tiene que crear una cuenta para poder recibir una llamada de un/a preso/a.

- A. En persona: deposite fondos en el quiosco ubicado en el lobby del centro penitenciario de Cheshire. El quiosco acepta dinero en efectivo, así como tarjetas de crédito y débito.
 - i. El dinero se ingresará directamente en la cuenta de almacén del/a preso/a.
- B. En línea: visite el sitio web: <https://deposits.jailatm.com/webdeposits/>
 - i. Deberá crear una cuenta para utilizar JailATM.
- C. Teléfono: Llame al 1-870-627-5476

II. Chittenden Regional Correctional Center (*Centro Correccional Regional de Chittenden*)

Añada dinero en línea o por vía telefónica utilizando su tarjeta de crédito o débito. Los/as presos/as en el centro pueden acceder directamente a los fondos disponibles en sus cuentas para hacer llamadas telefónicas. Usted no necesita crear una cuenta para recibir una llamada telefónica de un/a preso/a.

- a. En línea: Visite el sitio web: www.accesscorrections.com
 - i. Seleccione el Estado (Vermont) y la Agencia (VT DOC)

- ii. Introduzca la ID del correccional que corresponde al/la preso/a, y su apellido y nombre.
- iii. Introduzca su información de pago, y abra su cuenta.
- b. Teléfono: llame al 1-800-546-6283. Solicite ingresar dinero en la cuenta del almacén del/la preso/a.
 - i. Deberá dar el nombre del/la preso/a y su número de ID del correccional.

III. Essex County Jail (Cárcel del Condado de Essex)

Añada dinero empleando su tarjeta de crédito o débito, tanto en línea como por teléfono, o en efectivo, en persona. Los/las presos/as en el centro pueden utilizar directamente los fondos de sus cuentas de almacén para hacer llamadas por teléfono. Usted no tiene que crear una cuenta para recibir una llamada telefónica de un/a preso/a.

A. En persona: Deposite dinero en efectivo en el quiosco ubicado en el lobby de la Cárcel del Condado de Essex.

- i. Se le cobrará una tasa de servicio
- ii. Usted deberá tener una pieza de identificación válida emitida por el gobierno (por ej. Tarjeta de identificación del estado, o permiso para conducir)

B. En línea: Deposite fondos en línea usando su tarjeta de crédito o débito.

- i. Visite el sitio web: **www.smartdeposit.com**
- ii. Introduzca el nombre del/la preso/a y la ID del correccional del/la preso/a
- iii. Introduzca el Código del Centro: **NY46B**
- iv. Introduzca el Código de Pago del Lugar: **5500**

C. Teléfono: Llamar al **1-888-277-2535**

IV. Marble Valley Regional Correctional Center (Centro Correccional Regional de Marble Valley)

Añada dinero utilizando su tarjeta de crédito o débito, en línea o por teléfono, o bien por giro postal. Los/las presos/as del centro pueden acceder directamente a fondos disponibles en sus cuentas de almacén para hacer llamadas telefónicas. Usted no tiene que crear una cuenta para recibir una llamada de un/a preso/a, pero su número de teléfono deberá ser aprobado por el asistente social de dicho/a preso/a.

NOTA: Los/las presos/as pueden comprobar a diario su saldo en cuenta.

a. Giro Postal - Esta opción requiera unas semanas para ser procesada.

i. Visite **<http://www.doc.state.vt.us/information-for-inmate-families-and-friends>** para cumplimentar el Formulario para Ingreso en la Cuenta de Almacén de Marble Valley (*Marble Valley's Commissary Account Deposit Form*)

ii. Deje el formulario cumplimentado, junto con un giro postal en la caja de seguridad de Williston. Deberá llamar a Marble Valley para informarse sobre la ubicación de la caja de seguridad: **1-802-786-5830**.

b. En línea: visite el sitio web: **www.accesscorrections.com**

- i. Seleccione el Estado (Vermont) y la Agencia (VT DOC)
 - ii. Introduzca la ID del centro correspondiente al/la preso/a y su apellido y nombre
 - iii. Introduzca su información sobre el pago, y abra una cuenta
- c. Teléfono: Compre minutos telefónicos pre pagados llamando al **1-877-650-4249**
- i. NOTA: este método no permite añadir fondos a la cuenta general del almacén.

V. Northwest Correctional Facility (Centro Correccional de Northwest)

Añada dinero utilizando su tarjeta de crédito o débito, tanto en línea como por teléfono. Los/las presos/as del centro pueden acceder directamente a los fondos de sus respectivas cuentas de almacén para hacer llamadas telefónicas. Usted no necesitará crear una cuenta para recibir llamadas telefónicas de un/a preso/a, pero su número de teléfono deberá ser aprobado por el asistente social del/la preso/a.

- a. En línea: visite el sitio web: **www.accesscorrections.com**
 - i. Seleccione el Estado (Vermont) y la Agencia (VT DOC)
 - ii. Introduzca la ID del correccional correspondiente al/la preso/a y su apellido y nombre
 - iii. Introduzca su información para pago, y abra una cuenta.

b. Teléfono: Llame al **1-800-546-6283**. Solicite poner dinero en la cuenta del almacén del/la preso/a.

- i. Deberá dar el nombre del/la preso/a y su número de ID del Correccional.

VI. Strafford County Correctional Facility (Centro Correccional del Condado de Strafford)

Añada dinero usando su tarjeta de crédito o de débito en persona, en línea o por teléfono, o bien por correo postal mediante un giro postal. Los/las presos/as del centro pueden emplear directamente los fondos disponibles en sus cuentas del almacén para hacer llamadas telefónicas. Los/las presos/as también pueden hacer llamadas a cobro revertido, **pero para recibir llamadas a cobro revertido**, usted deberá abrir una cuenta mediante Inmate Telephone Inc. (ITI) llamando al **1-800-306-2957**.

a. En persona: En persona, añada dinero en el centro utilizando dinero en efectivo o su tarjeta de crédito o débito.

i. Ingrese los fondos en el quiosco ubicado en la entrada de Bail/Release (*Fianza/Puesta en Libertad*) del centro penitenciario de Strafford. En el quiosco se acepta dinero en efectivo, así como tarjetas de crédito y débito. Hay servicio las 24 horas del día.

b. En línea: Visite **www.connectnetwork.com**

- i. Crear una Cuenta (*Account*) de ConnectNetwork
- ii. Seleccionar un/a preso/a

c. Teléfono: Añadir dinero mediante tarjeta de crédito o débito llamando al Inmate Telephone Inc. (ITI) al **1-888-949-3303**.

d. Por correo: Añada dinero enviando un giro postal o un cheque bancario al centro. **No se aceptan cheques personales.**

i. Haga el giro postal o el cheque bancario pagadero a "Stafford County Commissary." Envíelo a la dirección siguiente:

**Stafford County Correctional Facility
266 County Farm Road
Dover, NH 03820**

ii. Escriba el nombre del/la preso/a en la sección llamada "memo".

iii. NOTA: No incluir ninguna pieza de correo con el cheque o el giro postal, ya que el/la preso/a no la recibirá.

VII. Washington County Jail (*Prisión del Condado de Washington*)

Añada dinero mediante dinero en efectivo o tarjeta de crédito o débito, en persona, en línea o por teléfono, o bien por correo postal mediante un giro postal. Los/las presos/as del centro pueden utilizar los fondos de sus cuentas de almacén directamente para hacer llamadas telefónicas.

a. En persona: Añadir dinero en persona en el centro mediante dinero en efectivo o mediante tarjeta de crédito o de débito.

i. Utilizar el cajero automático Cobra Cash Machine ubicado en la entrada del centro para añadir dinero a la cuenta de almacén del/la preso/a.

i. Necesitará: la ID del centro correspondiente al preso o el nombre completo y fecha de nacimiento del preso.

ii. Si utilizara tarjeta de crédito, necesitará una licencia para conducir válida que muestre una dirección que concuerde con la de dirección de envío de la tarjeta de crédito o de débito.

b. En línea: añada fondos en línea utilizando su tarjeta de crédito o de débito.

i. Visite: www.gettingout.com

ii. Seleccione "Inmate Account"

iii. Introduzca el nombre del preso

c. Teléfono: llame al **1-888-227-2535**.

d. Correo: Añada dinero enviando un giro postal al centro.

i. Haga el giro postal a nombre del Washington County Jail.

ii. Envíelo a:

Washington County Jail
399 Broadway
Fort Edward, NY 12828

iii. Se requiere un periodo de 5 días de espera hasta que los fondos del giro postal estén disponibles.

VIII. Todos los Centros Federales BOP (ejemplo: MDC Brooklyn, FCI Ray Brook)

Hay varias maneras de añadir fondos a la cuenta de un/a preso/a cuando se encuentra en un centro federal. Los/las presos/as pueden usar dinero de sus cuentas de almacén para hacer llamadas telefónicas.

a. MoneyGram: Puede añadir dinero MoneyGram en línea o por teléfono, utilizando su tarjeta de crédito o de débito.

i. En línea: Visite el siguiente sitio web: www.moneygram.com/paybills y seleccione "Quick Collect."

i. Crear una cuenta con su perfil personal

ii. Introduzca el Código de Recepción (*Receive Code*): **7932**.

iii. Introduzca la cantidad que desea enviar

iv. Introduzca el Nombre de la Compañía, que es: Federal Bureau of Prisons

v. Introduzca la Ciudad y el Estado en que se sitúa el centro (ejemplo, Ray Brook, NY)

- vi. Introduzca el nombre del/a preso/a, su número de registro de BOP y el nombre del centro penitenciario de BOP.

Página 4 de 7

ii. Por teléfono: llame al 1-800-926-9400

lii. Añada dinero por MoneyGram en persona y en efectivo. Esto debe hacerse en una oficina de MoneyGram.

NOTA: Deberá rellenar un Formulario Azul de Pago Express de MoneyGram. Solo disponibles en las oficinas de MoneyGram.

b. Western Union: Añada dinero por medio de Western Union, en línea o por teléfono, usando su tarjeta de crédito o de débito, o en efectivo, en una oficina de Western Union.

i. En línea: visite: <http://westernunion.com/us/en/inmatehome.html> y seleccione "Quick Collect"

i. Introduzca el Código Ciudad (*Code City*): **FBOP, DC**

ii. Introduzca el nombre del preso/la presa, su número de registro de BOP, y el nombre del centro penitenciario del BOP

ii. Teléfono: Llame al **1-800-634-3422**

iii. En persona: añada efectivo en persona en una oficina de Western Union.

i. NOTA: tendrá que rellenar un formulario Quick Collect.

c. Correo Postal: Envíe un giro postal por medio del Servicio Postal de los Estados Unidos. **No se aceptarán cheques personales, dinero en efectivo ni otros artículos (que no sean fondos)**

i. El giro postal debe incluir el nombre del/la preso/a, y su número de registro de BOP.

ii. El giro postal deberá enviarse a la siguiente dirección:

Federal Bureau of Prisons

[Nombre del/la Preso/a]

[Número de registro de BOP del/la preso/a]

P.O.Box 474701

Des Moines, Iowa 50947-0001

iii. El nombre y dirección del remitente deberán aparecer en la esquina izquierda superior del sobre, para asegurar que los fondos puedan ser devueltos si no pudieran ser ingresados en la cuenta del/la preso/a.

Para MoneyGram y Western Union

- * Los fondos en línea se reciben y procesan 7 días por semana, incluyendo días festivos
- * Los fondos en línea enviados entre las 7:00am y 9:00pm EST, se contabilizan en 2 a 4 horas
- * Los fondos en línea enviados a partir de las 9:00 pm EST, se contabilizan a las 7:00am de la mañana siguiente.
- * Los Fondos enviados por Correo Postal llegan a una Caja Fuerte Nacional y requieren un periodo de 15 días para ser procesados.

Cómo Determinar el Número de Identificación (ID) del Centro Penitenciario de un/a Preso/a

I. Localizador de Preso/a en un Centro Penitenciario del Estado (*State Facility Inmate Locator*)

Página 5 de 7

a. Localizador de Delincuente en Vermont (*Vermont Offender Locator*)

- i. Visite el sitio web: [https://www.omsweb.public-safety-cloud.com/itclientweb/\(S\(jx42rddpusk0xezvj5fusrox\)\)/jailtracker/index/Vermont/](https://www.omsweb.public-safety-cloud.com/itclientweb/(S(jx42rddpusk0xezvj5fusrox))/jailtracker/index/Vermont/)
- ii. Seleccione el enlace e introduzca el nombre y apellido del/la preso/a en la búsqueda

iii. Tras seleccionar al/la preso/a, el sitio web muestra el Número de Registro/ Chaqueta, su localización y la fecha en que se le procesó.

b. Localizador de Delincuente en Nueva York (*New York Offender Locator*)

- i. Visite el sitio web: <https://nysdoccslookup.doccs.ny.gov/>
- ii. Introduzca el nombre del/la preso/a, su fecha de nacimiento y cualquier otra información pertinente que se le solicite

iii. Tras identificar al/la preso/a, el sitio web le proporciona su Número de Registro/ Chaqueta y su localización

c. Localizador de Delincuente en New Hampshire

- i. Visite el sitio web: <https://www.nh.gov/nhdoc/>
- ii. Introduzca el nombre del/la preso/a, fecha de nacimiento y cualquier información pertinente que se le solicite

iii. Tras identificar al/la preso/a, el sitio web le proporcionará su Número de Registro/ Chaqueta, y su localización

II. Preso/a en un Centro Penitenciario (BOP) Federal:

a. Visite en línea: www.bop.gov/inmateloc/

- i. Introduzca el nombre, edad, género, raza (opcional) del preso/a
- ii. Tras identificar al/la preso/a, el sitio web le proporcionará su Número de Registro, ubicación y fecha de puesta en libertad.

Dirección Postal de Centros Penitenciarios

Nombre	Dirección Postal	Número de Contacto
Cheshire County Department of Corrections	825 Marlboro Road Keene, NH 03431	603-903-1600
Chittenden Regional Correctional Center	7 Farrell Street South Burlington VT 05403	802-863-7356
Essex County Jail	702 Stowersville Road Lewis, NY 12950	518-873-6970
Marble Valley Regional Correctional Facility	167 State Street Rutland, VT 0570	802-786-5830
Northwest State Correctional Facility 3649	Lower Newton Road Swanton, VT 0548	802-524-6771
Strafford County Correctional Facility	266 County Farm Road Dover, NH 03820	603-742-3310
MDC Brooklyn	8 29th Street Brooklyn, NY 11232	718-840-4200

FCI Ray Brook
4000

128 Ray Brook Road
Ray Brook, NY 12977

518-897-
